Jdg

Chapter 13

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

Hebrew	Tamil	Strong's
וַיֹּסִפוּ	-மற்றும்-தொடர்ந்தனர்	H3254
בְּנֵי	மக்கள்	
יִשְׂרָאֵל	இஸ்ரவேலின்	H3478
לַעֲשׂוֹת	செய்ய	
הָרַע	-(குறிப்பான்)-தீயதை	H7451
בְּעֵינֵי	கண்களில்	
יְהוָה	யெகோவாவின்	H3068
וַיִּתְּנֵם	-மற்றும்-கொடுத்தார்	H5414
יְהוָה	யெகோவா	H3068
בְּיַד־	கையில்	H3027
פְלִשְׁתִּים	பெலிஸ்தியரின்	H6430
אַרְבָּעִים	நாற்பது	H0705
שָׁנָה׃	ஆண்டுகள்	H8141
פ	¶	

> இஸ்ரவேல் மக்கள் மறுபடியும் யெகோவாவின் பார்வைக்கு தீமையானதைச் செய்ததால், யெகோவா அவர்களை 40 வருடங்கள் வரை பெலிஸ்தர்கள் கையில் ஒப்புக்கொடுத்தார்.

2

Hebrew	Tamil	Strong's
וַיְהִי	-மற்றும்-இருந்தான்	H1961
אִישׁ	மனிதன்	H0376
אֶחָד	ஒரு	H0259
מִצָּרְעָה	சோர்யாவிலிருந்து	H6881
מִמִּשְׁפַּחַת	குடும்பத்திலிருந்து	H4940
הַדָּנִי	-(குறிப்பான்)-தானியனின்	H1839
וּשְׁמוֹ	-மற்றும்-அவன்-பெயர்	H8034
מָנוֹחַ	மானோவா	H4495
וְאִשְׁתּוֹ	-மற்றும்-அவன்-மனைவி	H0802
עֲקָרָה	மலடியானவள்	H6135
וְלֹא	-மற்றும்-இல்லை	H3808
יָלָדָה׃	பெற்றிருந்தாள்	H3205

> அப்பொழுது தாண் வம்சத்தானாகிய சோரா ஊரானான ஒரு மனிதன் இருந்தான்; அவன் பெயர் மனோவா; அவன் மனைவி பிள்ளைபெறாத மலடியாயிருந்தாள்.

3

Hebrew	Tamil	Strong's
וַיֵּרָא	-மற்றும்-தோன்றினார்	H7200
מַלְאַךְ־	தூதன்	H4397
יְהוָה	யெகோவாவின்	H3068
אֶל־	-நோக்கி	H0413
הָאִשָּׁה	-(குறிப்பான்)-அந்தப்-பெண்ணிடம்	H0802
וַיֹּאמֶר	-மற்றும்-சொன்னார்	H0559
אֵלֶיהָ	அவளிடம்	H0413
הִנֵּה־	இதோ	H2009
נָא	-தயவுசெய்து-	H4994
אַתְּ־	நீ	
עֲקָרָה	மலடியானவள்	H6135
וְלֹא	-மற்றும்-இல்லை	H3808
יָלַדְתְּ	பெற்றிருக்கிறாய்	H3205
וְהָרִית	-மற்றும்-கர்ப்பமாவாய்	H2029
וְיָלַדְתְּ	-மற்றும்-பெற்றெடுப்பாய்	H3205
בֵּן׃	மகனை	

> யெகோவாவுடைய தூதன் அந்த பெண்ணுக்குத் தரிசனமாகி, அவளை நோக்கி: இதோ, பிள்ளைபெறாத மலடியான நீ கர்ப்பந்தரித்து, ஒரு மகனைப் பெற்றெடுப்பாய்.

4 וְעַתָּה -மற்றும்-இப்போது H6258 | הִשָּׁמְרִי சாவதானமாயிரு H8104 | נָא -தயவுசெய்து- H4994 | וְאַל־ -மற்றும்-வேண்டாம் H0408 | תִּשְׁתִּי குடிப்பாய் H8354

יַיִן திராட்சைரசம் H3196 | וְשֵׁכָר -மற்றும்-மதுபானம் H7941 | וְאַל־ -மற்றும்-வேண்டாம் H0408 | תֹּאכְלִי சாப்பிடப்பாய் H0398 | כָּל־ எந்த H3605 | טָמֵא׃ அசுத்தத்தையும் H2931

> ஆதலால் நீ திராட்சை ரசமும் மதுபானமும் குடிக்காதபடிக்கும், தீட்டானது ஒன்றும் சாப்பிடாதபடிக்கும் எச்சரிக்கையாக இரு.

5 כִּי ஏனெனில் | הִנָּךְ இதோ-நீ H2009 | הָרָה கர்ப்பிணியாயிருக்கிறாய் H2030 | וְיֹלַדְתְּ -மற்றும்-பெற்றெடுப்பாய் H3205 | בֵּן மகனை

וּמוֹרָה -மற்றும்-சவரக்கத்தி H4177 | לֹא־ இல்லை H3808 | יַעֲלֶה ஏறாது H5927 | עַל־ -மேல் | רֹאשׁוֹ அவன்-தலையின் | כִּי־ ஏனெனில் | נְזִיר நாசீர் H5139

אֱלֹהִים தேவனின் H0430 | יִהְיֶה இருப்பான் H1961 | הַנַּעַר -(குறிப்பான்)-சிறுவன் H5288 | מִן־ -இருந்து | הַבָּטֶן -(குறிப்பான்)-கர்ப்பத்திலிருந்து H0990

וְהוּא -மற்றும்-அவன் H1931 | יָחֵל தொடங்குவான் | לְהוֹשִׁיעַ இரட்சிக்க H3467 | אֶת־ -(குறிப்பான்)- H0853 | יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலை H3478 | מִיַּד கையிலிருந்து H3027

פְּלִשְׁתִּים׃ பெலிஸ்தியரின் H6430

> நீ கர்ப்பவதியாகி, ஒரு மகனைப் பெறுவாய்; அவனுடைய தலையின்மேல் சவரகன் கத்தி படவேண்டாம்; அந்தப் பிள்ளை பிறந்ததுமுதல் தேவனுக்கென்று நசரேயனாயிருப்பான்; அவன் இஸ்ரவேலைப் பெலிஸ்தர்களின் கைக்கு விலக்கிக் காப்பாற்றத் தொடங்குவான் என்றார்.

6 וַתָּבֹא -மற்றும்-வந்தாள் H0935 | הָאִשָּׁה -(குறிப்பான்)-அந்தப்-பெண் H0802 | וַתֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னாள் H0559 | לְאִישָׁהּ தன்-கணவனிடம் H0376

לֵאמֹר சொல்லி H0559 | אִישׁ மனிதன் H0376 | הָאֱלֹהִים -(குறிப்பான்)-தேவனின் H0430 | בָּא வந்தான் H0935 | אֵלַי என்னிடம் H0413 | וּמַרְאֵהוּ -மற்றும்-அவன்-தோற்றம் H4758

כְּמַרְאֵה தோற்றம்-போல் H4758 | מַלְאַךְ தூதனின் H4397 | הָאֱלֹהִים -(குறிப்பான்)-தேவனின் H0430 | נוֹרָא பயங்கரமான H3372 | מְאֹד மிகவும் H3966

וְלֹא -மற்றும்-இல்லை H3808 | שְׁאִלְתִּיהוּ கேட்டேன்-அவனிடம் H7592 | אֵי־ எங்கே H0335 | מִזֶּה இருந்து H2088 | הוּא அவன் H1931 | וְאֶת־ -மற்றும்-(குறிப்பான்)- H0853

שְׁמוֹ அவன்-பெயரை H8034 | לֹא־ இல்லை H3808 | הִגִּיד அறிவித்தான் H5046 | לִי׃ எனக்கு

> அப்பொழுது அந்தப் பெண் தன்னுடைய கணவனிடம் வந்து: தேவனுடைய மனிதன் ஒருவர் என்னிடத்தில் வந்தார்; அவருடைய சாயல் தேவனுடைய தூதரின் சாயலைப்போல மகா பயங்கரமாக இருந்தது; எங்கேயிருந்து வந்தீர் என்று நான் அவரிடத்தில் கேட்கவில்லை; அவர் தம்முடைய நாமத்தை எனக்குச் சொல்லவுமில்லை.

7

וַיֹּ֣אמֶר	לִ֔י	הִנָּ֥ךְ	הָרָ֖ה
-மற்றும்-சொன்னான்	எனக்கு	இதோ-நீ	கர்ப்பிணியாயிருக்கிறாய்
H0559		H2009	H2030

וְיָלַ֣דְתְּ	בֵּ֑ן	וְעַתָּ֞ה	אַל־	תִּשְׁתִּ֣י ׀	יַ֣יִן
-மற்றும்-பெற்றெடுப்பாய்	மகனை	-மற்றும்-இப்போது	வேண்டாம்	குடிப்பாய்	திராட்சைரசம்
H3205		H6258	H0408	H8354	H3196

וְשֵׁכָ֗ר	וְאַל־	תֹּֽאכְלִי֙	כָּל־	טֻמְאָ֑ה	כִּֽי־
-மற்றும்-மதுபானம்	-மற்றும்-வேண்டாம்	சாப்பிடப்பாய்	எந்த	அசுத்தத்தையும்	ஏனெனில்
H7941	H0408	H0398	H3605	H2932	

נְזִ֨יר	אֱלֹהִ֜ים	יִהְיֶ֤ה	הַנַּ֙עַר֙	מִן־
நாசீர்	தேவனின்	இருப்பான்	-(குறிப்பான்)-சிறுவன்	-இருந்து
H5139	H0430	H1961	H5288	

הַבֶּ֖טֶן	עַד־	י֥וֹם	מוֹתֽוֹ׃	פ
-(குறிப்பான்)-கர்ப்பத்திலிருந்து	வரையில்	நாளின்	அவன்-சாவின்	¶
H0990	H5704	H3117	H4194	

> அவர் என்னை நோக்கி: இதோ, நீ கர்ப்பவதியாகி, ஒரு மகனைப் பெற்றெடுப்பாய்; ஆதலால் நீ திராட்சை ரசமும் மதுபானமும் குடிக்காமலும், தீட்டானது ஒன்றும் சாப்பிடாமலும் இரு; அந்தப் பிள்ளை பிறந்தது முதல் தன்னுடைய மரணநாள்வரை தேவனுக்கென்று நசரேயனாக இருப்பான் என்று சொன்னார் என்றாள்.

8

וַיֶּעְתַּ֥ר	מָנ֛וֹחַ	אֶל־	יְהוָ֖ה	וַיֹּאמַ֑ר
-மற்றும்-மன்றாடினான்	மானோவா	-நோக்கி	யெகோவாவிடம்	-மற்றும்-சொன்னான்
H6279	H4495	H0413	H3068	H0559

בִּ֣י	אֲדוֹנָ֗י	אִ֣ישׁ	הָאֱלֹהִ֞ים	אֲשֶׁ֣ר	שָׁלַ֗חְתָּ
ஓ	என்-ஆண்டவரே	மனிதன்	-(குறிப்பான்)-தேவனின்	-(உறவுச்சொல்)-	அனுப்பினாய்
H0994	H0136	H0376	H0430		H7971

יָבוֹא־	נָ֥א	עוֹד֙	אֵלֵ֔ינוּ	וְיוֹרֵ֕נוּ	מַה־
வரட்டும்	-தயவுசெய்து-	மீண்டும்	எங்களிடம்	-மற்றும்-கற்பிப்பார்-எங்களுக்கு	என்ன
H0935	H4994	H5750	H0413		H4100

נַּעֲשֶׂ֖ה	לַנַּ֥עַר	הַיּוּלָּֽד׃
செய்யவேண்டும்	-(குறிப்பான்)-சிறுவனுக்கு	-(குறிப்பான்)-பிறக்கப்போகும்
	H5288	H3205

> அப்பொழுது மனோவா யெகோவாவை நோக்கி விண்ணப்பம்செய்து: ஆ, என்னுடைய ஆண்டவரே, நீர் அனுப்பின தேவனுடைய மனிதன் மறுபடியும் ஒருமுறை எங்களிடம் வந்து, பிறக்கப்போகிற பிள்ளைக்காக நாங்கள் செய்யவேண்டியதை எங்களுக்குக் கற்பிப்பாராக என்று வேண்டிக்கொண்டான்.

9

וַיִּשְׁמַ֥ע	הָאֱלֹהִ֖ים	בְּק֣וֹל	מָנ֑וֹחַ	וַיָּבֹ֨א
-மற்றும்-கேட்டார்	-(குறிப்பான்)-தேவன்	குரலில்	மானோவாவின்	-மற்றும்-வந்தான்
H8085	H0430		H4495	H0935

מַלְאַ֤ךְ	הָֽאֱלֹהִים֙	ע֨וֹד	אֶל־	הָ֣אִשָּׁ֔ה
தூதன்	-(குறிப்பான்)-தேவனின்	மீண்டும்	-நோக்கி	-(குறிப்பான்)-அந்தப்-பெண்ணிடம்
H4397	H0430	H5750	H0413	H0802

וְהִיא֙	יוֹשֶׁ֣בֶת	בַּשָּׂדֶ֔ה	וּמָנ֥וֹחַ	אִישָׁ֖הּ
-மற்றும்-அவள்	உட்கார்ந்திருந்தாள்	வயலில்	-மற்றும்-மானோவா	அவள்-கணவன்
H1931	H3427		H4495	H0376

אֵ֥ין	עִמָּֽהּ׃
இல்லை	அவளுடன்
H0369	

> தேவன் மனோவாவின் சத்தத்திற்குச் செவிகொடுத்தார்; அந்தப் பெண் வயல்வெளியில் இருக்கும்போது தேவனுடைய தூதனானவர் திரும்பவும் அவளிடத்தில் வந்தார்; அப்பொழுது அவள் கணவனாகிய மனோவா அவளோடே இருக்கவில்லை.

וַתַּגֵּד	וַתָּרָץ	הָאִשָּׁה	וַתְּמַהֵר	10
-மற்றும்-அறிவித்தாள்	-மற்றும்-ஓடினாள்	-(குறிப்பான்)-அந்தப்-பெண்	-மற்றும்-விரைந்தாள்	
H5046	H7323	H0802		

אֵלַי	נִרְאָה	הִנֵּה	אֵלָיו	וַתֹּאמֶר	לְאִישָׁהּ
என்னிடம்	தோன்றினார்	இதோ	அவனிடம்	-மற்றும்-சொன்னாள்	தன்-கணவனிடம்
H0413	H7200	H2009	H0413	H0559	H0376

אֵלָי׃	בַיּוֹם	בָּא	אֲשֶׁר־	הָאִישׁ
என்னிடம்	-(குறிப்பான்)-அந்த-நாளில்	வந்தான்	-(உறவுச்சொல்)-	-(குறிப்பான்)-மனிதன்
H0413	H3117	H0935		H0376

> ஆகையால் அந்தப் பெண் சீக்கிரமாய் ஓடி, இதோ, அன்று என்னிடத்தில் வந்தவர் எனக்குத் தரிசனமானார் என்று தன்னுடைய கணவனுக்கு அறிவித்தாள்.

אִשְׁתּוֹ	אַחֲרֵי	מָנוֹחַ	וַיֵּלֶךְ	וַיָּקָם	11
தன்-மனைவியின்	பின்னே	மானோவா	-மற்றும்-சென்றான்	-மற்றும்-எழுந்தான்	
H0802		H4495	H3212		

לוֹ	וַיֹּאמֶר	הָאִישׁ	אֶל־	וַיָּבֹא
அவனிடம்	-மற்றும்-சொன்னான்	-(குறிப்பான்)-மனிதனிடம்	-நோக்கி	-மற்றும்-வந்தான்
	H0559	H0376	H0413	H0935

אֶל־	דִּבַּרְתָּ	אֲשֶׁר־	הָאִישׁ	הַאַתָּה
-நோக்கி	பேசினாய்	-(உறவுச்சொல்)-	-(குறிப்பான்)-மனிதன்	நீயா
H0413	H1696		H0376	

אָנִי׃	וַיֹּאמֶר	הָאִשָּׁה
நான்	-மற்றும்-சொன்னான்	-(குறிப்பான்)-பெண்ணிடம்
H0589	H0559	H0802

> அப்பொழுது மனோவா எழுந்து, தன்னுடைய மனைவியின் பின்னாலே போய், அவரிடத்திற்கு வந்து: இந்தப் பெண்ணோடு பேசியவர் நீர்தானா என்று அவரிடத்தில் கேட்டான்; அவர் நான்தான் என்றார்.

מַה־	דְבָרֶיךָ	יָבֹא	עַתָּה	מָנוֹחַ	וַיֹּאמֶר	12
என்ன	உன்-வார்த்தைகள்	வரட்டும்	இப்போது	மானோவா	-மற்றும்-சொன்னான்	
H4100	H1697	H0935	H6258	H4495	H0559	

וּמַעֲשֵׂהוּ׃	הַנַּעַר	מִשְׁפַּט־	יִהְיֶה
-மற்றும்-அவன்-செயல்	-(குறிப்பான்)-சிறுவனின்	விதிமுறை	இருக்கும்
H4639	H5288	H4941	H1961

> அப்பொழுது மனோவா: நீர் சொன்ன காரியம் நிறைவேறும்போது, அந்தப் பிள்ளையை எப்படி வளர்க்கவேண்டும், அதை எப்படி நடத்தவேண்டும் என்று கேட்டான்.

מָנוֹחַ	אֶל־	יְהוָה	מַלְאַךְ	וַיֹּאמֶר	13
மானோவாவிடம்	-நோக்கி	யெகோவாவின்	தூதன்	-மற்றும்-சொன்னான்	
H4495	H0413	H3068	H4397	H0559	

הָאִשָּׁה	אֶל־	אָמַרְתִּי	אֲשֶׁר־	מִכֹּל
-(குறிப்பான்)-பெண்ணிடம்	-நோக்கி	சொன்னேன்	-(உறவுச்சொல்)-	எல்லாவற்றிலிருந்து
H0802	H0413	H0559		H3605

תִּשָּׁמֵר׃
காத்துக்கொள்ளட்டும்
H8104

> யெகோவாவுடைய தூதனானவர் மனோவாவை நோக்கி: நான் அந்தப் பெண்ணோடே சொன்ன எல்லாவற்றிற்கும், அவள் எச்சரிக்கையாயிருந்து,

14 מִכֹּל எல்லாவற்றிலிருந்து H3605 · אֲשֶׁר־ -(உறவுச்சொல்)- · יֵצֵא வரும் H3318 · מִגֶּפֶן திராட்சைவள்ளியிலிருந்து H1612

הַיַּיִן -(குறிப்பான்)-திராட்சைரசத்தின் H3196 · לֹא இல்லை H3808 · תֹאכַל சாப்பிடக்கூடாது H0398 · וְיַיִן -மற்றும்-திராட்சைரசம் H3196

וְשֵׁכָר -மற்றும்-மதுபானம் H7941 · אַל־ வேண்டாம் H0408 · תֵּשְׁתְּ குடிப்பாள் H8354 · וְכָל־ -மற்றும்-எந்த H3605 · טֻמְאָה அசுத்தத்தையும் H2932 · אַל־ வேண்டாம் H0408

תֹּאכַל சாப்பிடக்கூடாது H0398 · כֹּל எல்லா H3605 · אֲשֶׁר־ -(உறவுச்சொல்)- · צִוִּיתִיהָ கட்டளையிட்டேன்-அவளுக்கு H6680 · תִּשְׁמֹר׃ காத்துக்கொள்ளட்டும் H8104

> திராட்சைச்செடியிலே உண்டாகிறதொன்றும் சாப்பிடாமலும், திராட்சை ரசமும் மதுபானமும் குடிக்காமலும், தீட்டானதொன்றும் சாப்பிடாமலும், நான் அவளுக்குக் கட்டளையிட்டதையெல்லாம் கடைபிடிக்கட்டும் என்றார்.

15 וַיֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னான் H0559 · מָנוֹחַ மானோவா H4495 · אֶל־ -நோக்கி H0413 · מַלְאַךְ தூதனிடம் H4397 · יְהוָה யெகோவாவின் H3068 · נַעְצְרָה־ தடுப்போம் H6113

נָּא -தயவுசெய்து- H4994 · אוֹתָךְ உன்னை H0853 · וְנַעֲשֶׂה -மற்றும்-செய்வோம் · לְפָנֶיךָ உன்-முன்பாக H6440 · גְּדִי வெள்ளாட்டுக்-குட்டி H1423

עִזִּים׃ வெள்ளாட்டுகளின் H5795

> அப்பொழுது மனோவா யெகோவாவுடைய தூதனை நோக்கி: நாங்கள் ஒரு வெள்ளாட்டுக்குட்டியை உமக்காக சமைத்துக் கொண்டுவரும்வரை தங்கியிரும் என்றான்.

16 וַיֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னான் H0559 · מַלְאַךְ தூதன் H4397 · יְהוָה யெகோவாவின் H3068 · אֶל־ -நோக்கி H0413 · מָנוֹחַ மானோவாவிடம் H4495 · אִם־ -(நிபந்தனை)-

תַּעְצְרֵנִי தடுப்பாய்-என்னை H6113 · לֹא־ இல்லை H3808 · אֹכַל சாப்பிடுவேன் H0398 · בְּלַחְמֶךָ உன்-அப்பத்தில் H3899 · וְאִם־ -மற்றும்--(நிபந்தனை)-

תַּעֲשֶׂה செய்வாய் · עֹלָה எரிபலி · לַיהוָה யெகோவாவுக்கு H3068 · תַּעֲלֶנָּה செலுத்துவாய்-அதை H5927 · כִּי ஏனெனில் · לֹא־ இல்லை H3808

יָדַע அறிந்தான் H3045 · מָנוֹחַ மானோவா H4495 · כִּי־ ஏனெனில் · מַלְאַךְ தூதன் H4397 · יְהוָה யெகோவாவின் H3068 · הוּא׃ அவன் H1931

> யெகோவாவுடைய தூதனானவர் மனோவாவை நோக்கி: நீ என்னை இருக்கச் சொன்னாலும் நான் உன்னுடைய உணவை சாப்பிடமாட்டேன்; நீ சர்வாங்க தகனபலி செலுத்தவேண்டுமானால், அதை நீ யெகோவாவுக்குச் செலுத்துவாயாக என்றார். அவர் யெகோவாவுடைய தூதன் என்று மனோவா அறியாதிருந்தான்.

17
וַיֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னான் H0559
מָנוֹחַ மானோவா H4495
אֶל- -நோக்கி H0413
מַלְאַךְ தூதனிடம் H4397
יְהוָה யெகோவாவின் H3068
מִי யார் H4310
שְׁמֶךָ உன்-பெயர் H8034
כִּי- ஏனெனில்
יָבֹא வரும் H0935
]דבריך[உன்-வார்த்தைகள் H1697
)דְבָרְךָ(உன்-வார்த்தை H1697
וְכִבַּדְנוּךָ׃ -மற்றும்-கனப்படுத்துவோம்-உன்னை H3513

அப்பொழுது மனோவா யெகோவாவுடைய தூதனை நோக்கி: நீர் சொன்ன காரியம் நிறைவேறும்போது, நாங்கள் உம்மை மரியாதை செய்யும்படி, உம்முடைய நாமம் என்ன என்று கேட்டான்.

18
וַיֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னான் H0559
לוֹ அவனிடம்
מַלְאַךְ தூதன் H4397
יְהוָה யெகோவாவின் H3068
לָמָּה ஏன் H4100
זֶּה இது H2088
תִּשְׁאַל கேட்கிறாய் H7592
לִשְׁמִי என்-பெயருக்கு H8034
וְהוּא- -மற்றும்-அது H1931
פֶלִאי׃ அதிசயமானது H6383
ס §

அதற்குக் யெகோவாவுடைய தூதனானவர்: என் நாமம் என்ன என்று நீ கேட்க வேண்டியது என்ன? அது அதிசயம் என்றார்.

19
וַיִּקַּח -மற்றும்-எடுத்தான் H3947
מָנוֹחַ மானோவா H4495
אֶת- -(குறிப்பான்)- H0853
גְּדִי வெள்ளாட்டுக்-குட்டியை H1423
הָעִזִּים -(குறிப்பான்)-வெள்ளாட்டுகளின் H5795
וְאֶת- -மற்றும்-(குறிப்பான்)- H0853
הַמִּנְחָה -(குறிப்பான்)-உணவுப்-படைப்பை H4503
וַיַּעַל -மற்றும்-செலுத்தினான் H5927
עַל- -மேல்
הַצּוּר -(குறிப்பான்)-பாறையின் H6697
לַיהוָה யெகோவாவுக்கு H3068
וּמַפְלִא -மற்றும்-அதிசயமாகச்-செய்தவர் H6381
לַעֲשׂוֹת செய்ய
וּמָנוֹחַ -மற்றும்-மானோவா H4495
וְאִשְׁתּוֹ -மற்றும்-அவன்-மனைவி H0802
רֹאִים׃ பார்த்திருந்தார்கள் H7200

மனோவா போய், வெள்ளாட்டுக்குட்டியையும், போஜனபலியையும் கொண்டுவந்து, அதைக் கன்மலையின்மேல் யெகோவாவுக்குச் செலுத்தினான்; அப்பொழுது மனோவாவும் அவனுடைய மனைவியும் பார்த்துக்கொண்டிருக்கும்போது, அதிசயம் வெளிப்பட்டது.

מֵעַל	הַלַּהַב	בַעֲלוֹת	וַיְהִי	20
-மேலிருந்து	-(குறிப்பான்)-தீப்பம்	எரியும்-போது	-மற்றும்-ஆயிற்று	
	H3851	H5927	H1961	

יְהוָה	מַלְאַךְ־	וַיַּעַל	הַשָּׁמַיְמָה	הַמִּזְבֵּחַ
யெகோவாவின்	தூதன்	-மற்றும்-ஏறினான்	வானத்தை-நோக்கி	-(குறிப்பான்)-பலிபீடத்தின்
H3068	H4397	H5927	H8064	H4196

וְאִשְׁתּוֹ	וּמָנוֹחַ	הַמִּזְבֵּחַ	בְּלַהַב
-மற்றும்-அவன்-மனைவி	-மற்றும்-மானோவா	-(குறிப்பான்)-பலிபீடத்தின்	தீப்பத்தில்
H0802	H4495	H4196	H3851

אָרְצָה׃	פְּנֵיהֶם	עַל־	וַיִּפְּלוּ	רֹאִים
தரையில்	அவர்கள்-முகங்களின்	-மேல்	-மற்றும்-விழுந்தார்கள்	பார்த்திருந்தார்கள்
H0776	H6440		H5307	H7200

> அக்கினிஜுவாலை பலிபீடத்திலிருந்து வானத்திற்கு நேராக எழும்பும்போது, யெகோவாவுடைய தூதனானவர் பலிபீடத்தின் ஜுவாலையிலே ஏறிப்போனார்; அதை மனோவாவும் அவன் மனைவியும் பார்த்து, தரையிலே முகங்குப்புற விழுந்தார்கள்.

אֶל־	לְהֵרָאֹה	יְהוָה	מַלְאַךְ	עוֹד	יָסַף	וְלֹא־	21
-நோக்கி	தோன்ற	யெகோவாவின்	தூதன்	மீண்டும்	தொடர்ந்தான்	-மற்றும்-இல்லை	
H0413	H7200	H3068	H4397	H5750	H3254	H3808	

יָדַע	אָז	אִשְׁתּוֹ	וְאֶל־	מָנוֹחַ
அறிந்தான்	அப்போது	அவன்-மனைவியிடம்	-மற்றும்--நோக்கி	மானோவாவிடம்
H3045		H0802	H0413	H4495

הוּא׃	יְהוָה	מַלְאַךְ	כִּי־	מָנוֹחַ
அவன்	யெகோவாவின்	தூதன்	ஏனெனில்	மானோவா
H1931	H3068	H4397		H4495

> பின்பு யெகோவாவுடைய தூதனானவர் மனோவாவுக்கும் அவன் மனைவிக்கும் காணப்படவில்லை; அப்பொழுது அவர் யெகோவாவுடைய தூதன் என்று மனோவா அறிந்து,

נָמוּת	מוֹת	אִשְׁתּוֹ	אֶל־	מָנוֹחַ	וַיֹּאמֶר	22
சாவோம்	சாகப்-சாவை	தன்-மனைவியிடம்	-நோக்கி	மானோவா	-மற்றும்-சொன்னான்	
H4191	H4191	H0802	H0413	H4495	H0559	

רָאִינוּ׃	אֱלֹהִים	כִּי
கண்டோம்	தேவனை	ஏனெனில்
H7200	H0430	

> தன்னுடைய மனைவியைப் பார்த்து: நாம் தேவனைக் கண்டோம், நிச்சயமாக மரிப்போம் என்றான்.

23

וַתֹּ֧אמֶר -மற்றும்-சொன்னாள் H0559
ל֣וֹ அவனிடம்
אִשְׁתּ֗וֹ அவன்-மனைவி H0802
ל֣וּ -(நிபந்தனை)- H3863
חָפֵ֨ץ விரும்பியிருந்தால்
יְהוָ֤ה யெகோவா H3068
לַהֲמִיתֵ֙נוּ֙ கொல்லிருப்பார்-எங்களை H4191
לֹֽא־ இல்லை H3808
לָקַ֨ח எடுத்திருப்பார் H3947
מִיָּדֵ֙נוּ֙ எங்கள்-கையிலிருந்து H3027
עֹלָ֣ה எரிபலியை
וּמִנְחָ֔ה -மற்றும்-உணவுப்-படைப்பை H4503
וְלֹ֥א -மற்றும்-இல்லை H3808
הֶרְאָ֖נוּ காண்பித்திருப்பார்-எங்களுக்கு H7200
אֶת־ -(குறிப்பான்)- H0853
כָּל־ எல்லா H3605
אֵ֑לֶּה இவைகளை H0428
וְכָעֵ֕ת -மற்றும்--(குறிப்பான்)-இந்த-நேரத்தில் H6256
לֹ֥א இல்லை H3808
הִשְׁמִיעָ֖נוּ கேட்கப்பண்ணியிருப்பார்-எங்களை H8085
כָּזֹֽאת׃ இப்படிப்பட்டதை H2063

> அதற்கு அவன் மனைவி: யெகோவா நம்மைக் கொன்றுபோடச் சித்தமாயிருந்தால், அவர் நம்முடைய கையிலே சர்வாங்கதகனபலியையும் போஜனபலியையும் ஒப்புக்கொள்ளமாட்டார், இவைகளையெல்லாம் நமக்குக் காண்பிக்கவுமாட்டார், இவைகளை நமக்கு அறிவிக்கவுமாட்டார் என்றாள்.

24

וַתֵּ֤לֶד -மற்றும்-பெற்றெடுத்தாள் H3205
הָֽאִשָּׁה֙ -(குறிப்பான்)-அந்தப்-பெண் H0802
בֵּ֔ן மகனை
וַתִּקְרָ֥א -மற்றும்-அழைத்தாள் H7121
אֶת־ -(குறிப்பான்)- H0853
שְׁמ֖וֹ அவன்-பெயரை H8034
שִׁמְשׁ֑וֹן சிம்சோன் H8123
וַיִּגְדַּ֣ל -மற்றும்-வளர்ந்தான் H1431
הַנַּ֔עַר -(குறிப்பான்)-சிறுவன் H5288
וַֽיְבָרְכֵ֖הוּ -மற்றும்-ஆசீர்வதித்தார்-அவனை H1288
יְהוָֽה׃ யெகோவா H3068

> பின்பு அந்தப் பெண் ஒரு மகனைப் பெற்றெடுத்து, அவனுக்குச் சிம்சோன் என்று பேரிட்டாள்; அந்தப் பிள்ளை வளர்ந்தது; யெகோவா அவனை ஆசீர்வதித்தார்.

25

וַתָּ֙חֶל֙ -மற்றும்-தொடங்கியது
ר֣וּחַ ஆவியானவர் H7307
יְהוָ֔ה யெகோவாவின் H3068
לְפַעֲמ֖וֹ உந்த H6470
בְּמַחֲנֵה־ பாளயத்தில் H4264
דָ֑ן தானின் H1835
בֵּ֥ין இடையில் H0996
צָרְעָ֖ה சோர்யாவுக்கும் H6881
וּבֵ֥ין -மற்றும்-இடையில் H0996
אֶשְׁתָּאֹֽל׃ எஷ்தாவோலின் H0847
פ ¶

> அவன் சோராவுக்கும் எஸ்தாவோலுக்கும் நடுவிலுள்ள தாணின் முகாமில் இருக்கும்போது யெகோவாவுடைய ஆவியானவர் அவனை தூண்டத்தொடங்கினார்.